

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Mallorcareise SL für Urlauber

Stand: 27.09.2013

§ 1 Anwendungs- und Geltungsbereich

1.1. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (im folgenden ‚AGB‘ genannt) regeln die rechtlichen Beziehungen zwischen dem Verwender Mallorcareise SL, Inhaber Elena & Jörg Schirmer, Calle Rectoria 36, 07520 Petra, Illes Balears/Mallorca, Spanien (im folgenden ‚Mallorcareise SL‘ genannt) und seinen privaten und gewerblichen Kunden (im folgenden ‚Kunde‘ genannt).

1.2. Die Geltung abweichender Bedingungen ist ausgeschlossen, auch wenn ihnen die Mallorcareise SL nicht ausdrücklich widerspricht.

§ 2 Vertragsschluß und Leistungen von Mallorcareise SL

2.1. Mallorcareise SL bietet seinen Kunden eine internationale Plattform zur Buchung von Ferienwohnungen und zur Information über Ferienwohnungen etc. und mit Reisen verbundenen Dienstleistungen.

Mallorcareise SL vermittelt den Kunden Ferienwohnungen/-häuser über eigene oder fremde Internetseiten. Die folgenden Bedingungen regeln das Vertragsverhältnis zwischen dem Kunden und Mallorcareise SL als Mallorcareise SL. Mallorcareise SL weist alle Kunden ausdrücklich darauf hin, dass Beherbergungsverträge („Ferienwohnungsmietverträge“) nicht mit Mallorcareise SL, sondern stets mit dem jeweils angegebenen Eigentümer bzw. Inhaber (im folgenden **Leistungsträger** oder **LT** genannt) unter Berücksichtigung etwaiger Allgemeinen Geschäftsbedingungen des jeweiligen Leistungsträgers zustande kommen. Es kommt mit Mallorcareise SL lediglich ein Vermittlungsauftrag zustande. Daher gelten die nachfolgenden Bedingungen ausschließlich für die Vermittlungstätigkeit und haben keinerlei Einfluss auf die Bedingungen der zu vermittelnden Wohnung.

Im Rahmen der angebotenen Leistungen bleibt es ausdrücklich den jeweiligen Kunden überlassen, sich über die für die Entscheidung über den Abschluss eines Beherbergungsvertrages maßgeblichen Fragen beim Leistungsträger zu informieren, sofern diese über die von Mallorcareise SL erhobenen und jeweils mitgeteilten Informationen hinausgehen.

2.2. Mallorcareise SL haftet nicht für Schreibfehler, Druckfehler oder Rechenfehler in den Online-Angeboten. Mallorcareise SL weist darauf hin, dass die automatische Bestätigung einer Buchung, die auf der irrtümlich fehlerhaften Eingabe von Daten beruht, keine Wirkung entfaltet, sofern der vereinbarte Wohnungspreis erkennbar von dem tatsächlichen Wert des gebuchten Objekts abweicht.

§ 3 Widerrufsrecht für Verbraucher

Widerrufsrecht

Sie können Ihre Vertragserklärung innerhalb von 14 Tagen ohne Angabe von Gründen in Textform (z.B. Brief, Fax, e-mail) oder – wenn Ihnen die Sache vor Fristablauf überlassen wird - durch Rücksendung der Sache widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht vor Vertragsschluß (bei Dienstleistung) oder Eingang der Ware beim Empfänger und auch nicht vor Erfüllung unserer Informationspflichten gemäß Artikel 246 § 2 in Verbindung mit §1 Absatz 1 und 2 EGBGB sowie unserer Pflichten gemäß § 312g Absatz 1 Satz 1 BGB in Verbindung mit Artikel 246 § 3 EGBGB. Zur Wahrung der Widerrufsfrist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs oder der Sache.

Der Widerruf ist zu richten an:

Mallorcareise SL

Frau Elena Schirmer ; Herr Jörg Schirmer

Calle Rectoria 36, 07520 Petra, Illes Balears/Mallorca, Spanien

Email: info@finca-mallorcareise.com

Fax.: 0034 / 971 56 19 83

Widerrufsfolgen

Im Falle eines wirksamen Widerrufs sind die beiderseits empfangenen Leistungen zurückzugewähren und ggf. gezogene Nutzungen (z.B. Zinsen) herauszugeben. Können Sie uns die empfangene Leistung ganz oder teilweise nicht oder nur in verschlechtertem Zustand zurückgewähren, müssen Sie uns insoweit ggf. Wertersatz leisten. Dies kann dazu führen, dass Sie die vertraglichen Zahlungsverpflichtungen für den Zeitraum bis zum Widerruf gleichwohl erfüllen müssen. Verpflichtungen zur Erstattung von Zahlungen müssen innerhalb von 30 Tagen erfüllt werden. Die Frist beginnt für Sie mit der Absendung Ihrer Widerrufserklärung oder der Sache, für uns mit deren Empfang.

Besondere Hinweise

Ihr Widerrufsrecht erlischt vorzeitig, wenn der Vertrag von beiden Seiten auf Ihren ausdrücklichen Wunsch vollständig erfüllt ist, bevor Sie Ihr Widerrufsrecht ausgeübt haben.

Ende der Widerrufsbelehrung

§ 4 Stornierung und Aufenthaltsabbruch

Storniert der Mieter den Vertrag vor Mietbeginn, ohne einen Nachmieter zu benennen, der in den Vertrag zu denselben Konditionen eintritt und sofern eine anderweitige Vermietung nicht möglich ist, wird die Anzahlung einbehalten und es sind die folgenden anteiligen Mieten als Entschädigung zu entrichten:

Kündigung:

- bis 90 Tage vor Mietbeginn: 30 % des Mietpreises
- bis 30 Tage vor Mietbeginn: 60 % des Mietpreises
- ab 29 Tage vor Mietbeginn: 90 % des Mietpreises

Der Vermieter ist bemüht, das Mietobjekt anderweitig zu vermieten.

Der Mieter kann jederzeit einen geringeren Schaden des Vermieters nachweisen.

Bricht der Mieter den Aufenthalt vorzeitig ab, so bleibt er zur Zahlung des vollen Mietpreises verpflichtet.

Eine Stornierung bzw. Kündigung kann nur schriftlich erfolgen. Maßgeblich ist der Tag des Zugangs der Erklärung bei dem Vermieter.

Bei Stornierung vor Mietbeginn wird in jedem Fall eine Bearbeitungsgebühr von 100 € fällig, welche ggfs. mit der Anzahlung verrechnet wird.

Es wird dringend empfohlen eine Reiserücktrittskostenversicherung abzuschließen.

§ 5 Buchung und Zahlung

5.1. Buchungsauftrag

Die vertragliche Pflicht von Mallorcareise SL ist die ordnungsgemäße Vermittlung des gebuchten Unterkunfts. Die Erbringung der gebuchten Leistung als solche ist nicht geschuldet.

Der Auftrag an Mallorcareise SL, eine Buchung oder sonstige Einzelleistung zu besorgen, erfolgt über die Internetseite www.finca-mallorcareise.com oder eine Partnerwebseite. Der Kunde gibt einen verbindlichen Buchungsauftrag ab. Der Auftrag kann durch den Kunden schriftlich, mündlich, fernmündlich oder online (durch Anklicken des Buttons "kostenpflichtige Buchung absenden") erfolgen. Mallorcareise SL erklärt die Annahme unter dem Vorbehalt der Verfügbarkeitsbestätigung sowie Eingang der Anzahlung. An den Buchungsauftrag ist der Kunde bis zur Annahme oder Ablehnung des Auftrages durch den LT als Anbieter der Übernachtungsleistung gebunden. Die Annahme des Beherbergungsvertrages erklärt der LT durch Zusendung der schriftlichen Bestätigung.

Die Reservierungsbestätigung kann per Post, Fax oder E-Mail erfolgen.

Mallorcareise SL informiert darüber, dass dieser Vertragstext nach Vertragsabschluss nicht automatisch gespeichert wird. Es wird daher empfohlen, sich den Vertragstext bei der Buchung abzuspeichern.

5.2. Bezahlung

Die Bezahlung richtet sich nach dem Beherbergungsvertrag des Leistungsträgers.

5.3. Leistungen des Leistungsträgers

Der Umfang der vertraglichen Leistungen des LT ergibt sich aus dessen Leistungsbeschreibung sowie aus den hierauf bezugnehmenden Angaben in der Reservierungsbestätigung.

§ 6 Rücktritt durch den Kunden, Umbuchung, Ersatzpersonen

6.1 Jeder Kunde kann jederzeit vor Reisebeginn von dem gebuchten Mietvertrag zurücktreten. Etwaige Stornogebühren richten sich nach den AGB des jeweiligen LT. Diese Stornobedingungen werden vor jeder Buchung im Anmeldeformular angezeigt. Maßgebend ist der Zugang der Rücktrittserklärung beim LT, nicht bei Mallorcareise SL!

6.2 Die Form des Rücktrittes richtet sich nach den allgemeinen Geschäftsbedingungen des jeweiligen LT.

6.3 Werden auf Wunsch des Kunden nach der Buchung der Unterkunft für einen Termin, der innerhalb des zeitlichen Geltungsbereiches der Unterkunftsanschreibung liegt, Änderungen hinsichtlich des Reiseterrnins oder der Unterkunft vorgenommen (Umbuchung), kann Mallorcareise SL ein Umbuchungsentgelt erheben. Die Umbuchung einer vermittelten Leistung kann nur als Rücktritt und nachfolgendem Neuabschluss eines Vertrages erfolgen. Stornierungsgebühren sind in den Tarifbeschreibungen des jeweiligen Angebotes des jeweiligen Leistungsträgers genannt.

6.4 Bei Urlaubsreisen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen (soweit vorhanden) des jeweiligen Leistungsträgers, welche vor jeder Buchung angezeigt werden und die der Buchende durch Anklicken explizit bestätigen muss.

6.5. Nicht in Anspruch genommene Leistungen

Nimmt der Kunde einzelne Leistungen infolge vorzeitiger Rückreise oder aus sonstigen zwingenden Gründen nicht in Anspruch, ist der Leistungsträger nicht zur Erstattung des Unterkunftspreises verpflichtet.

§ 7 Versicherungen

Eine Reiseversicherung ist nicht im Ferienwohnungspreis enthalten. Mallorcareise SL empfiehlt allen Kunden den Abschluss einer Reiseversicherung, insbesondere einer Reiserücktrittskosten- und/oder Ersatzversicherung sowie einer Auslandskrankenversicherung.

§ 8 Pass-, Visa-, Zoll-, Devisen- und Gesundheitsvorschriften

8.1 Jeder Kunde ist grundsätzlich selbst dafür verantwortlich, dass für seine Person die zur Durchführung der Reise/Übernachtung erforderlichen Voraussetzungen erfüllt sind und sämtliche gesetzlichen Bestimmungen

- insbesondere die in- und ausländischen Ein- und Ausreisebestimmungen, Gesundheitsvorschriften, Pass-, Devisen-, Zoll- und Visabestimmungen - beachtet werden. Gleiches gilt für die Beschaffung erforderlicher Reisedokumente. Alle Nachteile, die aus der Nichtbefolgung dieser Vorschriften erwachsen, gehen zu seinen Lasten, auch wenn diese Vorschriften nach der Buchung geändert werden sollten.

8.2 Im Rahmen der gesetzlichen Informationspflicht erteilt Mallorcareise SL zu Fragen zu Ziffer 8.1 gewissenhaft Auskunft, kann dafür jedoch keine Haftung übernehmen.

Mallorcareise SL weist ausdrücklich darauf hin, dass die Bestimmungen jederzeit durch die Behörden geändert werden können. Dem Kunden wird daher nahegelegt, selbst bei den zuständigen Ämtern und Institutionen Informationen einzuholen. Ausführliche und tagesaktuelle Informationen sind auf der Webseite des Außenministeriums unter www.auswaertiges-amt.de zu finden.

§ 9 Haftungs- und Abtretungsbeschränkung von Mallorcareise SL

9.1. Haftung für Inhalte

Die Veröffentlichung von Anbieterinhalten und -berichten durch Mallorcareise SL stellt keine Meinungsäußerung von Mallorcareise SL dar, insbesondere macht sich Mallorcareise SL diese Inhalte nicht zu Eigen. Die Angebote, insbesondere im Zusammenhang mit

Unterkunftsbuchungen oder damit verwandter Dienstleistungen oder Produkte basieren auf Datenangaben oder Websites externer Vertragspartner. Sie stellen keine eigene Zusicherung von Mallorcareise SL gegenüber dem Kunden dar. Alle Verträge, die über diese Angebote zustande kommen, stellen Verträge zwischen dem Kunden von Mallorcareise SL und dem jeweiligen externen Vertragspartner dar. Insbesondere tritt Mallorcareise SL zu keiner Zeit als Veranstalter oder Reisebüro auf. Mallorcareise SL haftet auch nicht für die Richtigkeit, Qualität, Vollständigkeit, Verlässlichkeit, Art oder Güte eigener redaktioneller Inhalte. Insbesondere erfolgt auch durch das Abrufen von redaktionellen Inhalten keine Beratung oder Auskunft. Dies gilt nicht, soweit durch die Inhalte selbst die Rechte Dritter verletzt werden. In diesen Fällen bleibt die gesetzliche Haftung unberührt. Hyperlinks, Werbebanner, Beherbergungsbetriebs-, Ausflugsziel- oder Anbieterdaten, Informationen und dergleichen stellen keine Empfehlung von Mallorcareise SL für Dritte und deren Leistungen dar. Mallorcareise SL übernimmt keine Haftung für deren Inhalte einschließlich Preise und Verfügbarkeit, insbesondere macht sich Mallorcareise SL diese Inhalte nicht zu Eigen. Sollte ein LT seine Ferienwohnung verkaufen oder diese aus anderen Gründen nicht mehr zur Vermietung bereitstehen, so haftet allein der Leistungsträger gegenüber dem Kunden.

9.2. Technische Haftung

Mallorcareise SL haftet nicht für technische Störungen, deren Ursache nicht im Verantwortungsbereich von Mallorcareise SL liegt oder für Schäden durch höhere Gewalt. Des Weiteren haftet Mallorcareise SL nur für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit sowie für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten, im letzten Fall jedoch nur für typischerweise vorhersehbare Schäden. Das Produkthaftungsgesetz bleibt unberührt. Mallorcareise SL übernimmt keine Gewähr für die ununterbrochene Verfügbarkeit von Daten und kann einen frei bestimmten Zeitraum für technische Arbeiten verwenden.

9.3. Abtretungsverbot

Eine Abtretung von Ansprüchen des Kunden gegen Mallorcareise SL an Dritte, auch an Ehegatten oder Verwandte, ist ausgeschlossen. Dies betrifft sowohl Ansprüche aus dem Vermittlungsvertrag und im Zusammenhang damit sowie aus unerlaubter Handlung. Auch die gerichtliche Geltendmachung vorbezeichneter Ansprüche des Kunden durch Dritte im eigenen Namen ist unzulässig. Die Abtretung von Ansprüchen des Kunden gegen den Leistungsträger bleibt unberührt, sofern sich aus den AGB des Leistungsträgers nicht etwas anderes ergibt.

§ 10 Datenschutzhinweis

10.1. Kundendaten werden ausschließlich für die Abwicklung der Bestellung erfragt, gespeichert und verwendet. Grundlage hierfür sind die einschlägigen Datenschutzbestimmungen des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) und des Teledienststedatenschutzgesetzes (TDDSG).

10.2. Um Wartungsarbeiten am System abwickeln zu können, werden Kundendaten nur an den jeweils mit der Durchführung beauftragten Dienstleister weitergegeben. Diese Personen und Unternehmen dürfen Kundendaten nur zur Auftragsabwicklung und nicht zu weiteren Zwecken nutzen.

10.3. Für zusätzliche Serviceleistungen (Kundenkonto, Newsletter) benötigt Mallorcareise SL die Zustimmung des Kunden. Diese Zustimmung kann jederzeit, am besten per e-Mail widerrufen werden.

10.4. Die verantwortliche Stelle für die Datenerhebung ist:
Mallorcareise SL, Calle Rectoria 36, 07520 Petra, Illes Balears, Spanien.
Email: info@finca-mallorcareise.com

10.5. Der Kunde hat jederzeit ein Recht auf kostenlose Auskunft, Berichtigung, Sperrung und ggf. Löschung seiner gespeicherten Daten. Bei einem diesbezüglichen Wunsch erbittet Mallorcareise SL eine Kontaktaufnahme über E-Mail, Post oder Fax.

§ 11 Schutzrechte und Nutzungsrechte

Die auf der Webseite von Mallorcareise SL veröffentlichten Inhalte, insbesondere Fotos, Produktbeschreibungen, Logos etc. sowohl eigene als auch der Partnerunternehmen von

Mallorca SL, sind rechtlich geschützt. Vervielfältigungen (auch auszugsweise), insbesondere für kommerzielle Werbung, Nutzung oder Verwertung, bedürfen der vorherigen schriftlichen Zustimmung von Mallorca SL oder der Partnerunternehmen. Jede Vervielfältigung, Verteilung oder Veröffentlichung von eigenen Inhalten ohne die vorherige schriftliche Genehmigung durch Mallorca SL ist untersagt.

§ 12 Änderung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen

Es gelten die bei der Benutzung jeweils aktuellen Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Mallorca SL. Angemeldete Kunden erhalten Nachricht über Änderungen per E-Mail. Kunde können die jeweils aktuellen Allgemeinen Geschäftsbedingungen auch auf ihr eigenes Computersystem herunterladen und ausdrucken.

§ 13 Rechtswahl und Gerichtsstand

Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland mit Ausnahme des UN Kaufrechts. Gerichtsstand ist der Sitz von Mallorca SL in Spanien, wenn beide Parteien Kaufleute sind oder nach den Regeln über den Gerichtsstand so behandelt werden. Bei Streitigkeiten kann Mallorca SL nur an ihrem Sitz verklagt werden. Für Klagen von Mallorca SL gegen den Kunden ist dessen Wohnsitz maßgebend, es sei denn, die Klage von Mallorca SL richtet sich gegen Vollkaufleute oder Personen ohne allgemeinen Gerichtsstand in Deutschland oder Personen, die nach Abschluss des Vermittlungsvertrags ihren Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort ins Ausland verlegt haben oder deren Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthaltsort zum Zeitpunkt der Klageerhebung unbekannt ist. In all diesen Fällen ist der Sitz von Mallorca SL maßgebend.



Allgemeine Geschäftsbedingungen der Mallorca SL gegenüber Leistungsträgern

1. Geltungsbereich

- 1.1. Die nachfolgenden allgemeinen Vertragsbedingungen bilden die Grundlage für alle Verträge von der Mallorca SL, Calle Rectoria 36, 07520 Petra, Illes Balears (Mallorca SL), im geschäftlichen Verkehr mit Eigentümern/Leistungsträgern (im folgenden auch LT genannt) von Ferienwohnungen und ähnlichen Unterkünften.
- 1.2. Sie gelten in ihrer zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses gültigen Fassung in Ergänzung des geltenden Rechts für die gegenwärtigen und zukünftigen Geschäftsbeziehungen zwischen der Mallorca SL und dem Leistungsträger, auch wenn sie nicht nochmals ausdrücklich vereinbart wurden.
- 1.3. Die Geltung abweichender Bedingungen ist ausgeschlossen, auch wenn ihnen die Mallorca SL nicht ausdrücklich widerspricht.

2. Vertragsgegenstand

Vertragsgegenstand ist die Zur-Verfügung-Stellung von einer Unterkunft zur Vermietung als Ferienunterkunft einschließlich der Kontaktmöglichkeiten zwischen dem Leistungsträger und möglichen Kunden (Urlauber) sowie die Bewerbung der Angebote. Darüber hinaus stellt die Mallorca SL registrierten Leistungsträgern unter anderem Informationen zur Vermietung als Drucksache oder im Internet zum Herunterladen zur Verfügung.

3. Vertragsschluss

- 3.1. Möchte der Leistungsträger eine Unterkunft über Mallorca SL anbieten, so kann er sich dort registrieren.
- 3.2. Meldet sich eine natürliche Person für ein Unternehmen, das Leistungsträger ist, an, erklärt sie damit, dass sie für das jeweilige Unternehmen vertretungsbefugt ist.

4. Rechte und Pflichten der Mallorca SL

- 4.1. Die Mallorca SL wird die Auffindbarkeit der angebotenen Unterkunft fördern, auch durch Werbung auf den Seiten von Internetportalen und die Ferienwohnung bewerben.

Damit der Leistungsträger seine Ferienunterkunft bewerben kann, wird die Mallorcareise SL ihm Hilfen bereitstellen, in welchen dieser seine Bilder und Texte zeigen kann.

4.2. Die Mallorcareise SL wird die vom Leistungsträger zur Verfügung gestellten Daten so schnell wie möglich in ihre Datenbank einpflegen und veröffentlichen. In Zeiten erhöhter Nachfrage kann es dennoch zu Verzögerungen bei der Veröffentlichung des Angebots kommen.

4.3. Die Mallorcareise SL ist berechtigt, die Gestaltung der Internet-Seite und den Umfang der auf ihr verfügbaren Funktionen zu ändern, wenn dies triftige Gründe erforderlich machen, soweit dadurch ihr Zweck, die Funktion oder das bei Vertragsschluss bestehende Äquivalenzverhältnis nicht beeinträchtigt werden und wenn dies zur Wahrung der Interessen der Mallorcareise SL erforderlich und dem Leistungsträger zumutbar ist. Triftige Gründe sind neue technische oder rechtliche Entwicklungen. Andere Änderungen wird die Mallorcareise SL nur mit Zustimmung des Leistungsträgers durchführen.

4.4. Die Mallorcareise SL bemüht sich um eine möglichst originalgetreue Wiedergabe der als Datei oder Ausdruck übermittelten Fotografien in den Angeboten. Dem Leistungsträger ist jedoch bewusst, dass es durch das Einscannen nicht digitaler Bilder und die Einstellungen des jeweiligen Bildschirms zu Abweichungen vom Originalbild kommen kann.

4.5. Die Mallorcareise SL bemüht sich, die Seite auf dem laufenden Stand der Technik zu halten. Hierfür sind mitunter Wartungsarbeiten erforderlich, durch die es zu Einschränkungen der Seite kommen kann. Die Mallorcareise SL wird dies nach Möglichkeit vorher ankündigen und die Arbeiten in einen Zeitraum legen, in dem die Interessen der Leistungsträger am wenigsten betroffen sind.

4.6. Der Mallorcareise SL stellt auch ein Anfrageformular zur Verfügung, dass die Leistungsträger und die Mieter zur Kontaktaufnahme nutzen können. Der Mallorcareise SL bemüht sich, dieses sicher zu gestalten. Dem Leistungsträger ist aber bewusst, dass aufgrund des Stands der Technik nicht ausgeschlossen werden kann, dass Dritte dieses System missbrauchen und nicht für sie bestimmte Nachrichten lesen oder abfangen können.

4.7. Die Mallorcareise SL führt grundsätzlich keine Identitätsprüfung durch. Entsteht bei der Mallorcareise SL – insbesondere durch Hinweise von Urlaubern – der Verdacht, dass die hinterlegten Angaben des Leistungsträgers falsch sind, so ist sie zur Überprüfung der Identität berechtigt.

4.8. Die Mallorcareise SL hält die Vorgaben des Datenschutzrechts ein. Der Leistungsträger willigt hiermit in die Übermittlung seiner Kontaktdaten, insbesondere seiner Telefonnummer an den Urlauber ein.

5. Rechte und Pflichten des Leistungsträgers, Angebotsgestaltung

5.1. Der Leistungsträger ist verpflichtet, bei der Anmeldung wahrheitsgemäße Angaben über seine persönliche Identität, die angebotenen Objekte und die Zahlungsdaten zu hinterlegen und nur solche Objekte anzubieten, hinsichtlich derer er verfügungsbefugt ist.

5.2. Die von der Mallorcareise SL bereitgestellten Formulare dürfen nur im vorgesehenen Umfang genutzt werden. Insbesondere ist es dem Leistungsträger nicht erlaubt, mehrere Unterkünfte in einem Angebot zu bewerben oder das Angebot so zu ändern, dass darunter eine andere Ferienunterkunft angeboten werden kann, wenn er nicht die entsprechende Zusatzleistung gebucht hat.

5.3. Der Leistungsträger verpflichtet sich, sämtliche Angebotsdaten, insbesondere alle die Ferienunterkunft betreffenden Informationen vollständig und richtig wiederzugeben und sofern eine Übersetzung erfolgt, dies sorgfältig und richtig zu übersetzen und bei der Erstellung des Angebots die Richtlinien für freie Texte einzuhalten. Es ist nicht erlaubt, Angaben zu machen, die irreführende Herkunftshinweise oder Angaben darstellen oder enthalten oder die die Herkunft der Informationen zu verschleiern.

5.4. Der Leistungsträger verpflichtet sich, die gesetzlichen Informationspflichten, insbesondere die Pflicht zur Anbieterkennzeichnung (Impressum) und, falls der Leistungsträger als Reiseveranstalter zu qualifizieren ist, sonstige gesetzliche Pflichten einzuhalten.

5.5. nicht belegt

5.6. Darüber hinaus verpflichtet sich der Leistungsträger, die Änderung der Belegung, der

Verfügbarkeit des Objekts insgesamt, eine Fremdvermittlung durch Dritte oder der Ausstattung des Objekts unverzüglich Mallorcareise SL mitzuteilen, nämlich per email an reservas@finca-mallorcareise.com.

5.7. Es ist verboten, das E-Mail-System der Mallorcareise SL zu missbrauchen. E-Mails – auch Empfehlungen der Seite über die Funktion “Diese Seite empfehlen” dürfen nur mit Einwilligung des Empfängers versandt werden.

5.8. Der Leistungsträger ist verpflichtet, seine Angebote vor der Einstellung auf rechtliche Zulässigkeit, das heißt insbesondere auf Verstöße gegen das Wettbewerbsrecht, Marken- oder sonstige Kennzeichenrechte, Urheberrechte an Fotos sowie Persönlichkeitsrechte Dritter zu prüfen.

5.9. Der Leistungsträger ist verpflichtet, sämtliche Einnahmen aus der Vermietung von Ferienunterkünften ordnungsgemäß zu versteuern.

5.10. Ist ein Leistungsträger im EU-Ausland ansässig und wünscht er, dass eine Rechnung ohne Mehrwertsteuer ausgestellt wird, so ist er verpflichtet, dem Mallorcareise SL seine Umsatzsteuer-Identifikationsnummer mitzuteilen. In diesem Fall ist der Leistungsträger verpflichtet, die Umsatzsteuer in seinem Land abzuführen

5.11. Die Mallorcareise SL kann ihre Rechte und Pflichten aus diesem Vertragsverhältnis ganz oder teilweise auf einen Dritten übertragen. Hierüber wird die Mallorcareise SL den Leistungsträger einen Monat vorher informieren. In diesem Fall hat der Leistungsträger das Recht, den Vertrag zu kündigen.

6. Recht zur Sperrung von Angeboten und Löschung

Wenn der Leistungsträger sich mit der Zahlung des Entgelts in Verzug befindet oder Dritte Ansprüche auf Unterlassung aus Marken-, Urheber-, Wettbewerbs- oder dem allgemeinen Persönlichkeitsrecht geltend machen und der Leistungsträger auf Anforderung gegenüber dem Mallorcareise SL nicht nachweist, dass er berechtigt ist, diese Inhalte zu veröffentlichen, ist die Mallorcareise SL berechtigt, die Angebote des Leistungsträgers vorübergehend oder dauerhaft zu sperren oder zu löschen.

7. Rücktritt vom Vertrag

Erhält die Mallorcareise SL Kenntnis davon, dass die vom Leistungsträger im Rahmen des Inserats getätigten Angaben zu seiner Person oder zu den von ihm inserierten Unterkünften falsch sind, insbesondere dass der Leistungsträger in den Inseraten Unterkünfte anbietet, hinsichtlich derer er nicht verfügungsberechtigt ist, ist die Mallorcareise SL zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt.

8. Schadensersatzpflicht des Leistungsträgers, Freistellung, Haftungsbeschränkung

8.1. Kommt es durch die vom Leistungsträger übermittelten oder hochgeladenen Inhalte und Programme zu Beschädigungen oder Fehlern an Gegenständen der Mallorcareise SL, einschließlich Beeinträchtigungen, Fehlern oder Ausfällen des Systems oder der Datenbanken, ist der Leistungsträger der Mallorcareise SL zum Ersatz des daraus entstehenden Schadens verpflichtet.

8.2. Sollte es durch die vom Leistungsträger zur Verfügung gestellten Inhalte (insbesondere die Gestaltung des Angebots und die zur Verfügung gestellten Texte und Fotografien) oder Handlungen des Leistungsträgers (insbesondere E-Mail-Versand an Dritte) zu einer Verletzung der Rechte Dritter kommen, so stellt der Leistungsträger die Mallorcareise SL bereits jetzt von der Inanspruchnahme durch den Dritten frei.

8.3. Die Mallorcareise SL haftet nicht für leicht fahrlässige Pflichtverletzungen, sofern diese keine vertragswesentlichen Pflichten, Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz betreffen. Gleiches gilt für Pflichtverletzungen der Erfüllungsgehilfen des Leistungsträgers.

8.4. Im Falle einer groben Pflichtverletzung haftet der Leistungsträger nur bis zur Höhe des vorhersehbaren Schadens, der durch die verletzte Pflicht verhindert werden sollte. Im Falle einer Haftung wegen leichter Fahrlässigkeit nach Abs. 3 ist die Haftung auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt. Die Haftungsbeschränkungen gelten auch zugunsten des gesetzlichen Vertreters, der leitenden Angestellten oder der

Erfüllungsgehilfen des Leistungsträgers.

8.5. Vertragswesentliche Pflichten des Leistungsträgers im Sinne des Absatz 3 sind Pflichten, deren Erfüllung notwendig ist, um das Ziel des Vertrages zu erreichen.

9. Datenschutzhinweis

9.1. Kundendaten werden ausschließlich für die Abwicklung der Bestellung erfragt, gespeichert und verwendet. Grundlage hierfür sind die einschlägigen Datenschutzbestimmungen des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) und des Teledienstedatenschutzgesetzes (TDDSG).

9.2. Um Wartungsarbeiten am System abwickeln zu können, werden Kundendaten nur an den jeweils mit der Durchführung beauftragten Dienstleister weitergegeben. Diese Personen und Unternehmen dürfen Kundendaten nur zur Auftragsabwicklung und nicht zu weiteren Zwecken nutzen.

9.3. Für zusätzliche Serviceleistungen (Kundenkonto, Newsletter) benötigt Mallorcareise SL aufgrund der genannten Gesetze die Zustimmung des Leistungsträgers. Diese Zustimmung kann jederzeit, am besten per e-Mail widerrufen werden.

9.4. Die verantwortliche Stelle für die Datenerhebung ist:

Mallorcareise SL, Calle Rectoria 36, 07520 Petra, Illes Balears, Spanien.

Email: info@finca-mallorcareise.com

9.5. Mallorcareise SL speichert als bloße Vermittlerin nicht für den Leistungsträger dessen Auftrags- und Kundendaten, die er gesetzlich oder vertraglich bereit zu halten hat.

9.6. Der Leistungsträger hat jederzeit ein Recht auf kostenlose Auskunft, Berichtigung, Sperrung und ggf. Löschung seiner gespeicherten Daten. Bei einem diesbezüglichen Wunsch erbittet Mallorcareise SL eine Kontaktaufnahme über E-Mail, Post oder Fax.

10. Urheber- und Nutzungsrechte

10.1. Die ausschließlichen Nutzungsrechte für die eigene Webseite liegt bei der Mallorcareise SL. Eine Übernahme der Seite – ganz oder teilweise durch die Übernahme von Texten, Grafiken oder des Designs – ist nicht gestattet.

10.2. Dem Leistungsträger wird gestattet, einzelne Seiten zur Dokumentation des Vertragsschlusses herunterzuladen, darzustellen oder zu drucken. In der jeweiligen Datei bzw. auf dem jeweiligen Ausdruck ist der Vermerk “© Mallorcareise SL - All Rights Reserved” gut lesbar anzubringen.

10.3. Der Leistungsträger erklärt, die Nutzungsrechte an den zur Verfügung gestellten Inhalten (Texte und Bilder) einschließlich des Rechts zur Weiterlizenzierung innezuhaben; insbesondere erklärt er, dass ihm die erforderlichen Einwilligungen der abgebildeten Personen (Model Release) bzw. der Eigentümer der abgebildeten Objekte (Property Release) vorliegen. Der Leistungsträger erteilt Mallorcareise SL die Erlaubnis, Fotos von den zu vermietenden Objekten vornehmen zu dürfen und diese zum Zwecke der werblichen Präsentation und Vermietung zu veröffentlichen.

10.4. Soweit der Inhalt des Angebots des Leistungsträgers Marken oder Kennzeichenrechte enthält, erklärt er, dass er zur Verwendung einschließlich des Rechts zur Weiterlizenzierung berechtigt ist.

10.5. Mit der Übermittlung der Inhalte an die Mallorcareise SL erklärt er sich mit der Verwendung durch die Mallorcareise SL in Form der Veröffentlichung des Angebots in jedweder Form einverstanden.

11. Änderung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen

Es gelten die bei der Benutzung jeweils aktuellen Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Mallorcareise SL. Angemeldete Kunde erhalten Nachricht über Änderungen per E-Mail. Kunde können die jeweils aktuellen Allgemeinen Geschäftsbedingungen auch auf ihr eigenes Computersystem herunterladen und ausdrucken.

12. Rechtswahl und Gerichtsstand

Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland mit Ausnahme des UN Kaufrechts.

Gerichtsstand ist der Sitz von Mallorcareise SL in Spanien, wenn beide Parteien Kaufleute

sind oder nach den Regeln über den Gerichtsstand so behandelt werden. Bei Streitigkeiten kann Mallorca Reise SL nur an ihrem Sitz verklagt werden. Für Klagen von Mallorca Reise SL gegen den Leistungsträger ist dessen Wohnsitz maßgebend, es sei denn, die Klage von Mallorca Reise SL richtet sich gegen Vollkaufleute oder Personen ohne allgemeinen Gerichtsstand in Deutschland oder Personen, die nach Abschluss des Vermittlungsvertrags ihren Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort ins Ausland verlegt haben oder deren Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthaltsort zum Zeitpunkt der Klageerhebung unbekannt ist. In all diesen Fällen ist der Sitz von Mallorca Reise SL maßgebend.